



**COMUNE DI MILANO – SETTORE ZONA 5**  
**Appezamento ad orti di nuova realizzazione in**  
**via Gratosoglio/via Teresa Noce**  
**BANDO PUBBLICO PER LA CONCESSIONE IN USO**  
**DI N. 66 PARTICELLE ORTIVE**

**Art. 1**  
**Oggetto**

Il Comune di Milano - Settore Zona 5 emana il presente bando con la finalità di concedere in uso n. 66 particelle ortive di mq 39 ciascuna.  
Il Consiglio di zona 5 ha approvato il Regolamento per l'assegnazione e la gestione degli orti urbani in Zona 5 con deliberazione n. 68 del 28.07.2005, successivamente modificato con deliberazione n. 147 del 04.07.2013.

**Art. 2**  
**Requisiti soggettivi per richiedere l'assegnazione delle particelle ortive**

Hanno titolo a concorrere per l'assegnazione delle particelle ortive:

- residenti in Zona 5;
- maggiorenni;
- non possessori di altro orto sito nel Comune di Milano;
- non appartenenti allo stesso nucleo familiare di altri partecipanti al bando.

**Art. 3**  
**Assegnazione e titoli preferenziali**

Le particelle da destinare ad orto vengono assegnate previa formazione di due graduatorie:  
Fascia di età pari o superiore a 60 anni (destinatari del 70% delle particelle ortive)  
Fascia di età compresa tra 18 e 59 anni (destinatari del 30% delle particelle ortive)  
Requisito essenziale è per tutti la residenza in Zona 5.

**Criteria per l'attribuzione dei punti**

a) Fascia di età pari o superiore a 60 anni:

- pensionati: 10 punti
  - non pensionati: 5 punti
  - familiari: 1 punto per ogni familiare a carico
- reddito familiare: da 0 a 5000,00 € punti 10  
da 5001,00 a 9000,00 € punti 8  
da 9001,00 a 14000,00 € punti 6  
da 14001,00 a 19000,00 € punti 4  
oltre 19000,00 € punti 2

b) Fascia di età compresa tra 18 e 59 anni:

- inoccupati: 10 punti
- occupati: 5 punti
- familiari a carico: 1 punto per ogni familiare a carico



reddito familiare : da 0 a 5000,00 € punti 10  
da 5001,00 a 9000,00 € punti 8  
da 9001,00 a 14000,00 € punti 6  
da 14001,00 a 19000,00 € punti 4  
oltre 19000,00 € punti 2

Per entrambe le categorie l'essere portatore di handicap che non limiti l'autosufficienza, comporta l'attribuzione di ulteriori 2 punti.

A parità di punteggio, costituiscono criteri di preferenza per l'assegnazione la maggiore età anagrafica e il minor reddito.

#### **Art. 4 Modalità di aggiudicazione**

La valutazione delle domande sarà eseguita da una apposita commissione tecnica .

#### **Art. 5 Modalità e termini di presentazione della domanda**

La domanda dovrà essere presentata / indirizzata in busta chiusa al Protocollo del Settore Zona 5 – Viale Tibaldi 41 / 1° piano ( orario di apertura 9.00/12.00 da Lunedì a Venerdì ) con la dicitura “ BANDO PUBBLICO PER LA CONCESSIONE IN USO DI N. 66 PARTICELLE ORTIVE SITE IN MILANO-ZONA 5 – VIA GRATOSOGLIO / VIA TERESA NOCE” .

Pena l'esclusione, la domanda dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 12.00 del 02.08.2013**.

La domanda in Bollo da € 16,00 dovrà essere firmata dal richiedente e dovrà contenere la seguente documentazione:

- copia documento d'identità;
- eventuale copia del verbale di accertamento d'invalidità.

#### **Art. 6 Durata ed oneri della concessione**

La concessione ha carattere provvisorio con durata triennale, rinnovabile su richiesta dell'interessato entro sei mesi dalla scadenza.

Ogni concessionario dovrà corrispondere un canone annuo di € 78,00 (€ 2 a metro quadro ) e € 25,00 per le spese dell' acqua a scopo irriguo.

Gli assegnatari dovranno versare un deposito cauzionale di € 78,00 corrispondente a un anno del canone di concessione.

#### **Pubblicità e informazioni**

Il presente bando è reperibile sul sito internet [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) e può essere ritirato presso il Comune di Milano – Settore Zona 5 – Via Tibaldi 41 - 20136 Milano – Il piano dal Lunedì al Venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.30.

Responsabile del procedimento, ai sensi della Legge 241/90 : dott. Federico Porciani.

Ulteriori informazioni relative al presente Bando potranno essere richieste al Settore Zona 5 - tel 02.884.58534 -884.58517.

Milano, 09.07.2013

**IL DIRETTORE DEL SETTORE  
Dott.ssa Francesca Maschietto**